

Facility Locations

1.	Britannia Heritage Shipyard	5180 Westwater Drive	604-718-8050
2.	Cambie Community Centre	4111 Jacombs Road	604-233-8399
3.	Lang Centre (City Centre)	#140-8279 Saba Road	604-233-8910
4.	Richmond Arts Centre	7700 Minoru Gate	604-231-6457
5.	Richmond Art Gallery	7700 Minoru Gate	604-231-6457
6.	Richmond Museum	7700 Minoru Gate	604-231-6457
7.	Hamilton Community Centre	5140 Smith Drive	604-718-8055
8.	Minoru Sports Pavilion	7191 Granville Avenue	604-718-8004
9.	Minoru Aquatic Centre	7560 Minoru Gate	604-718-8020
10.	Minoru Arenas	7551 Minoru Gate	604-718-8465
11.	Minoru Place Activity Centre	7660 Minoru Gate	604-718-8450
12.	Richmond Ice Centre	14140 Triangle Road	604-448-5366
13.	Richmond Nature Park	11851 Westminster Hwy	604-718-6188
14.	Sea Island Community Centre	7140 Miller Road	604-718-8000
15.	South Arm Community Centre	8880 Williams Road	604-718-8060
16.	Steveston Community Centre	4111 Moncton Street	604-718-8080
17.	Thompson Community Centre	5151 Granville Avenue	604-718-8422
18.	Watermania	14300 Entertainment Blvd	604-448-5353
19.	West Richmond Community Centre	9180 No.1 Road	604-718-8400

Mapa de los Centros Comunes

Para imprimir un mapa con detalles adicionales, por favor visite “Discover Richmond”, es una sección del sitio Web de Richmond o localice los listados de los centros comunales y los listados de los mapas donde se encuentran localizados los centros comunales en la Guía de Ocio y Guía de Cultura.

Necesita Ayuda?

Apoyo con un intérprete en su escuela

Llama a Richmond School Board al 604-668-6000 y pregunta por un Cultural Interpreter.

Información de Parques, Ocio y Servicios Culturales

Llama al 604-276-4300 o visite www.richmond.ca

Información sobre Asociaciones Culturales o para discutir una necesidad cultural en su comunidad.

Llamar a Alan Hill al 604-276-4391



GUIA FACIL DE SERVICIOS DE PARQUES, OCIOS Y SERVICIOS CULTURALES



Richmond tiene una cantidad de parques y lugares de ocio, diversidad de experiencias culturales y un amplio sistema de parques y lugares escénicos – todos estos contribuyen a una comunidad activa y saludable.



School
District #38
(Richmond)

Guía de Ocio y Cultura

Esta Guía ha sido diseñada para permitir un acceso fácil a la información de eventos, actividades, programas y servicios que provee los Parques, Recreación y Servicios Culturales con los asociados de la comunidad

Información de programas para niños de 6-12 años es facilitado en los programas de registro y programas de secciones sueltas.

Para los programas de secciones sueltas, refiérase a la hora, localizaciones y el costo especificado.

Programa Secciones en la Guía:

- **Acuáticos:** Clases de natación Cruz Roja, Piscinas Publicas o Clubes de Natación.
- **Arenas:** Lecciones de patinaje, Patinaje libre al Público, Jockey en ruedas, en Hielo y Parquet.
- **Artes, Cultura y Patrimonio:** Artes Visuales, Artes Interpretativas, Programas en el Museo.
- **Interés General:** Lenguaje, Ciencias y Programas Sociales
- **Campos de un solo día:** (durante el verano solamente) – Habilidades de Liderazgo, Variedad y Campos de Deporte.
- **Jóvenes:** Grupos de Preadolescente, Cuidado de niños, Bailes.
- **Salud y cuerpo:** Instrucción para adolescentes
- **Naturaleza y Parques:** Programas ambientales, Clases de Naturaleza, parques y caminos.
- **Deportes:** Bádminton, Fútbol, Artes Marciales, Gimnasio, Liga Joven de Basketball de Richmond (RYBL)

Otras secciones de Referencia:

- Servicios Diversos – Información para personas incapacitadas, en necesidades financieras o grupos culturales étnicos.
- Oportunidades de voluntario – programas, eventos especiales y actividades en los parques.
- Eventos de la comunidad – lista de eventos locales en la temporada.
- Información de la Facilidades – dirección, números de teléfonos y horas de apertura.
- Listado de las Organizaciones en la comunidad – (localizado en la parte atrás de la guía.

Recoge una copia de la Guía

La guía es publicada tres veces al año: primavera, verano y otoño/Invierno. Las copias de la guía se encuentran disponibles en:

- Los centros Comunales
- Supermercados Safeway y Save on Foods
- El sitio Web de Richmond www.richmond.ca (haga clic en “Recreation and Culture” Luego mire las opciones que se encuentran en la columna a la derecha).

Una copia de la guía de la oficina se encuentra también disponible en la escuela local. Por favor pregunte en la administración de la escuela.

Como registrarse

Para registrarse en una clase usted necesita tener lo siguiente:





- **Un número de familia llamado PIN y un número de cliente**
Si no tiene usted estos números, llame al 604-276-4300, o visite a cualquier centro de comunidad local. Puede ser el centro de su vecindario o cualquier otro.
- Nombre, fecha de nacimiento, número de teléfono, dirección de su vivienda, número postal, y el número del programa al cual desea usted inscribirse.

Ej.: Abr 5 – Jun 7... Miércoles 3:13 – 4:15 p.m.... \$50/1 sess... **WR-24851**

Con el número de AMEX, Visa o Mastercard y la fecha de expiración

Nota: Los cargos en su balance de su tarjeta de crédito aparecerán con “ The City of Richmond”.

ESCOJA UN DE LOS SIGUIENTES METODOS:

 INTERNET- 24Hrs al día, 7días a la semana	 Touch Tone – 24Hrs al día, 7días a la semana	 Por Operadora – Lunes a Viernes 9:00 a.m.-6:00 p.m.	 En persona durante horas de operación del Centro Comunal.
Visite www.richmond.ca	Llame al 604-276-4300	Llame al 604-276-4300	Note: Registración para otros centros comunales no están disponibles.
Haga Clic en Register para los “Recreation Programs” debajo de “Interactive City”	Siga las instrucciones para hacer los pagos con su tarjeta de Crédito, AMEX, Visa o Mastercard	Presione el #2 para hablar con un operador	Visite el Centro Comunal para registrarse
Siga los pasos con las instrucciones para hacer los pagos con su tarjeta de Crédito, AMEX, Visa o Mastercard	Guarde su número de Confirmación.	Pago de Registración con AMEX, Visa o Mastercard.	Pago de Registración con AMEX, Visa, Mastercard, dinero efectivo o cheque
Un recibo puede ser impreso desde su ordenador cuando termine su registración y sus pagos	Un recibo de la Registración será enviado por correo.	Guarde su número de Confirmación.	
¿Necesita ayuda? Haga clic en la cejilla “Help” o escribanos un correo electrónico a reghelp@richmond.ca	¿Necesita ayuda? Apriete el “0” para hablar con el operador (disponible durante horas de apertura)		

Asistencia económica

Hay programa de asistencia económica el cual provee asistencia para los residentes de Richmond con necesidades financieras. Por favor contacte a los Diversity Services al 604 276 4107.

Reembolsos/Retiros

Por favor, contacte al Centro de Registración durante las horas de apertura para retirarse de la clase o contacte con el centro de comunidad en donde la clase se lleve a cabo para hacer su retiro.

Por favor note: La Guía de Ocio y Cultura y casi todos los servicios ofrecidos por los parques de Richmond, Ocio y Servicios Culturales son actualmente ofrecidos solamente en Ingles.